



**APPLICATION FOR A TEMPORARY RESIDENT VISA
DEMANDE DE VISA DE RÉSIDENT TEMPORAIRE
ANTRAG AUF EIN BESUCHERVISUM**

1. Applicant(s) / Requerant/-e(s) / Antragsteller/-in(nen):	Principal applicant / Requéran(t)e principal(e) / Hauptantragsteller/-in:	Spouse and children / Conjoint(e) et enfants / Ehepartner/-in und Kinder:			
Family name / Nom de famille/ Familienname:					
First and second name(s) / Prénom(s)/ Vorname(n):					
Relationship / Lien de parenté/ Verwandschaftsgrad:	# # #				
Will accompany me / m'accompagneront / werden mich begleiten:	# # #	Yes / Oui / Ja [] No / Non/ Nein []	Yes / Oui / Ja [] No / Non/ Nein []	Yes / Oui / Ja [] No / Non/ Nein []	Yes / Oui / Ja [] No / Non/ Nein []
Sex / Sexe / Geschlecht:					
Date of birth / Date de naissance / Geburtsdatum:	D-J-T M Y-A-J:	D-J-T M Y-A-J:	D-J-T M Y-A-J:	D-J-T M Y-A-J:	D-J-T M Y-A-J:
Place of birth / Lieu de naissance / Geburtsort:					
Country of birth / Pays de naissance / Geburtsland:					
Citizenship / Citoyenneté / Staatsangehörigkeit:					
Passport no. / N° du passeport / Nummer des Reisepasses:					
Country of issue / Pays de délivrance / Ausstellungsort:					
Date of issue / Date de délivrance / Ausstellungsdatum:					
Date of expiry / Date d'expiration / Gültig bis:					
Marital status / Etat civil / Familienstand:					
Present occupation / Emploi/occupation actuel(le) / Ausgeübte Tätigkeit:					
Residence permit in country where applying / Permis de residence dans le pays où la demande est présentée / Art der Aufenthaltsgenehmigung im Land der Antragstellung:	Valid until / Valide jusqu'au / Gültig bis:	Valid until / Valide jusqu'au / Gültig bis:	Valid until / Valide jusqu'au / Gültig bis:	Valid until / Valide jusqu'au / Gültig bis:	Valid until / Valide jusqu'au / Gültig bis:

2. Present address of principal applicant / Adresse actuelle du/de la requérant(e) principal(e) / Derzeitige Adresse des/der Hauptantragsteller(s)/-in: Telephone number / N° de téléphone / Telefon:	3. Permanent address / Adresse permanente / Hauptwohnsitz: [] Same as in question 2/ Précisez si elle differe de celle donnée au 2 / Wie in Punkt 2:		
4. Visa requested / Visa demandé / Art des Visums:	Single entry / Seul séjour / Einfache Einreise []	Multiple entry / Entrée multiple / Mehrfache Einreise []	Transit visa / Visa de transit / Transitvisum []
5. I am travelling / Je voyage / Ich reise	alone / seul / allein []	with / avec / in Begleitung von:	

6. Purpose of my visit to Canada / Objet de ma visite au Canada / Grund für meine Reise nach Kanada:

7. Name, address and relationship of any person or institution whom I will visit / Nom, adresse et lien de parenté de toute personne à laquelle je rendrai visite ou nom et adresse de tout établissement que je visiterai / Name, Anschrift und Verwandtschaftsgrad/Verbindung zu jeder Person/Institution, die ich besuchen werde:
 Name/Nom/Name Address in Canada/Adresse au Canada/Adresse in Kanada Relationship/Lien de parenté/Verwandtschaftsgrad/Verbindung

8. Maximum length of stay / Durée maximale du séjour / Maximal geplante Aufenthaltsdauer:	from/ de/ von	to/ jusqu'au/ bis	9. Funds available for my stay / Somme disponible pour mon séjour/Geldbetrag, der mir in Kanada zur Verfügung steht: CAD \$ _____
	D-J-T M Y-A-J:	D-J-T M Y-A-J:	

10. Name and address of employer or school/university of principal applicant [or spouse] / Nom et adresse de l'employeur ou de l'établissement d'enseignement du requérant principal [ou du conjoint] / Arbeitgeber oder Schule/Universität des Hauptantragstellers [oder Ehepartners]. Bitte Name und Anschrift angeben. * (Self-employed: Provide name, address and nature of business / Entrepreneurs: Préciser le nom, l'adresse et le genre d'entreprise / Selbständige bitte Namen, Anschrift und Unternehmensbranche angeben.)

11. Have you or any member of your family (listed in question 1) ever / Les questions suivantes s'adressent également au visiteur et à tout membre de sa famille (cité au n° 1) / Die nachfolgenden Fragen beziehen sich auf den Hauptantragsteller und alle (unter Punkt 1 genannten) Familienmitglieder:

a) been treated for any serious physical or mental disorders or any communicable or chronic diseases / Vous a-t-on jamais traité(e) pour une maladie mentale ou physique grave, ou pour une maladie contagieuse ou chronique / Sind Sie jemals wegen einer physischen, psychischen, ansteckenden oder chronischen Krankheit behandelt worden? Yes / Oui / Ja []
 No / Non / Nein []

b) committed any criminal offence in any country / Avez-vous déjà commis une infraction criminelle dans quelque pays que ce soit / Haben Sie jemals in irgendeinem Land eine Straftat begangen? Yes / Oui / Ja []
 No / Non / Nein []

c) been refused admission to or ordered to leave Canada / Vous a-t-on jamais refusé l'admission au Canada ou enjoint de quitter le Canada / Hat man Ihnen jemals die Einreise nach Kanada verweigert oder Sie aus Kanada ausgewiesen? Yes / Oui / Ja []
 No / Non / Nein []

d) been refused a visa to travel to Canada / Vous a-t-on jamais refusé un visa pour le Canada / Hat man Ihnen jemals ein Visum für Kanada verweigert? Yes / Oui / Ja []
 No / Non / Nein []

e) In periods of either peace or war, have you ever been involved in the commission of a war crime or crime against humanity / En période de paix ou de guerre, avez-vous déjà participé à la perpétration d'un crime de guerre ou d'un crime contre l'humanité / Waren Sie jemals zu Kriegs- oder Friedenszeiten an einem Kriegsverbrechen oder Verbrechen gegen die Menschlichkeit beteiligt? Yes / Oui / Ja []
 No / Non / Nein []

If you answered "yes" to any of the above questions, please provide details / Si vous avez répondu "oui" à l'une ou l'autre des questions ci-dessus, veuillez préciser / Wenn Sie irgendeine der oben genannten Fragen mit "ja" beantwortet haben, geben Sie hier bitte eine Erklärung dazu:

12. Have you or any family member accompanying you lived in any other country for more than six months / Avez-vous vécu dans un autre pays pendant plus de six mois? (Ne pas oublier les membres de votre famille qui vous accompagneront au Canada) / Haben Sie oder eines Ihrer Familienmitglieder, die Sie nach Kanada begleiten werden, länger als 6 Monate im Ausland gelebt? Yes / Oui / Ja []
 No / Non / Nein []

If the answer to question 12 is "yes", list countries and length of stay / Si la réponse au n° 12 est affirmative, indiquez le nom de ces pays et la durée du séjour / Wenn Sie Frage 12 mit "ja" beantwortet haben, tragen Sie hier bitte Land und Aufenthaltsdauer ein:

Name/Nom/Name	Country/Pays/Land	from/de/von	to/jusqu'au/bis	Name/Nom/Name	Country/Pays/Land	from/de/von	to/jusqu'au/bis
		MMM Y-A-J:	MMM Y-A-J:			MMM Y-A-J:	MMM Y-A-J:
		MMM Y-A-J:	MMM Y-A-J:			MMM Y-A-J:	MMM Y-A-J:

I declare that I have answered all required questions in this application fully and truthfully / Je déclare avoir donné des réponses exactes et complètes à toutes les questions de la présente demande / Ich versichere, daß ich alle erforderlichen Fragen dieses Antrags vollständig und wahrheitsgemäß beantwortet habe.

 Signature of applicant / Signature du requérant / Unterschrift des Antragstellers

D-J-T M Y-A-J:
 . . . | . . . |
 Date / Date / Datum

THIS FORM HAS BEEN ESTABLISHED BY CITIZENSHIP AND IMMIGRATION CANADA.
 FORMULAIRE ETABLI PAR CITOYENNETE ET IMMIGRATION CANADA.
 DIESES FORMULAR WURDE VOM MINISTERIUM FÜR STAATSANGEHÖRIGKEIT UND EINWANDERUNG HERAUSGEGEBEN.